

## Software-Lizenzbedingungen für die „Egobox® Software“

Diese Lizenzbedingungen gelten für die Software „Egobox® Software“ der Firma Max Frank GmbH & Co. KG (nachfolgend: „Frank“). Das Software-Programm steht Ihnen kostenlos zur Verfügung.

### 1. Umfang der Nutzungsrechte

Sie erhalten ein nicht ausschließliches, zeitlich unbegrenztes und nicht übertragbares Nutzungsrecht für die Software. Die Software darf nur durch maximal die Anzahl natürlicher Personen gleichzeitig genutzt werden, die der von Ihnen erworbenen Lizenzen entspricht. Frank behält sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt wurden. Frank bleibt Inhaber sämtlicher Eigentums-, Urheber- und Schutzrechte an der Software.

#### 1.1. Sie sind berechtigt,

- (a) die Software zu installieren und zu nutzen,
- (b) die Software ausschließlich zu Installations- und Sicherungszwecken zu kopieren.

#### 1.2. Sie sind nicht berechtigt,

- (a) die Software anderweitig als in diesen Lizenzbedingungen beschrieben, zu installieren oder zu nutzen;
- (b) die Software ohne schriftliche Genehmigung auf kostenpflichtige Datenträger oder auf Webseiten mit kostenpflichtigen Inhalt zu stellen;
- (c) die Software, Teile der Software und/oder die Dokumentation zu verkaufen, zu kopieren, weiterzugeben, zu vermieten, zu verleasen, Unterlizenzen zu erteilen, zu modifizieren, zu verändern, zu adaptieren/portieren, zusammenzuführen, zu übersetzen, zurückzuentwickeln, Reverse Engineering zu betreiben, zu dekompileieren oder in ein anderes Produkt mit aufzunehmen sowie disassemblieren, um ähnliche Software herzustellen;
- (d) Copyrightvermerke, Kennzeichen/ Markenzeichen und/oder Eigentumsangaben der Software und/oder am Dokumentationsmaterial zu verändern;

### 2. Haftungsbegrenzung

2.1. Ihnen ist bekannt, dass nach dem Stand der Technik Software nicht fehlerfrei ist. Daher haftet Frank nicht dafür, dass die Bemessungsergebnisse, welche anhand der Software ermittelt werden, fehlerfrei sind. Sie sind für die mit der Software ermittelten Bemessungsergebnisse allein verantwortlich. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt Ihnen Frank, die eingegebenen Werte und die ermittelten Ergebnisse zu kontrollieren und anhand geltender Normen und Zulassungen die ermittelten Ergebnisse auf ihre Plausibilität hin zu prüfen.

2.2. Für Schadensersatzansprüche, Aufwendungsersatzansprüche und sonstige Haftungsansprüche, gleich aus welchem Rechtsgrund einschließlich unerlaubter Handlung gelten die folgenden Regelungen: Frank haftet unbegrenzt für vorsätzlich oder grob fahrlässig verursachte Schäden, für Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz und im Fall der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit. Bei einfacher Fahrlässigkeit und soweit nicht anderweitig zwingend gesetzlich vorgeschrieben gilt: Frank haftet nur, soweit sie eine wesentliche Vertragspflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat. Diese Haftung ist bei Sach- und Vermögensschäden auf den vertragstypischen und vorhersehbaren Schaden beschränkt.

### 3. Sonstiges

3.1. Auf die vorliegende Lizenzvereinbarung findet ausschließlich deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts Anwendung.

3.2. Gerichtsstand für Streitigkeiten aus diesem Vertrag oder in Zusammenhang mit diesem Vertrag ist am Sitz von Frank.

3.3. Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder nichtig sein oder werden, so berührt dies die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen dieses Vertrages nicht.

## Software license terms for the “Egcobox<sup>®</sup> software”

These license terms apply for the “Egcobox<sup>®</sup> software” of Max Frank GmbH & Co. KG (hereinafter: “Frank”). The software is available to you free of charge.

### 1. Scope of the rights of use

You are herewith granted a non-exclusive, indefinite, non-transferable right to use the software. The software may only be used simultaneously by the number of natural persons stipulated in the license obtained by you. Frank reserves all rights not explicitly granted to you. Frank shall remain the holder of all proprietary rights, copyrights and industrial property rights to the software.

#### 1.1. You are authorized

- (a) to install and use the software,
- (b) to copy the software exclusively for installation and backup purposes.

#### 1.2. You are not authorized

- (a) to install and use the software for purposes other than those stipulated in these license terms;
- (b) to place the software without written consent on charge-based data carriers or websites containing charge-based content;
- (c) to sell, copy, pass on, hire out, lease, sublicense, modify, change, adapt/port, merge, translate, carry out reverse engineering, decompile or adopt into a new product, as well as disassemble the software, parts thereof and/or the documentation in order to produce similar software;
- (d) to change copyright notices, markings/trade marks and/or details of ownership of the software and/or the documentation;

### 2. Limitations of liability

2.1. You are aware that software can never be entirely free of defects according to the state of the art. Consequently, Frank shall not accept any liability for the correctness of the calculation results determined using the software. You bear the sole responsibility for the calculations results determined using the software. For your own security, Frank recommends that you check the values entered and the results determined and verify the plausibility of the determined results on the basis of applicable standards and certifications.

2.2. In the event of claims for damages and any other liability claims, on whatever legal grounds, including unlawful acts, the following shall apply: Frank shall bear unlimited liability for damage caused wilfully or through gross negligence, for all claims pursuant to the product liability laws and in the event of death, physical injury or impairments of health. In the event of ordinary negligence and unless mandatorily prescribed by law to the contrary, the following shall apply: Frank shall only assume any liability if it is in breach of cardinal contractual obligations. In the event of material or pecuniary damage, this liability is limited to typical and foreseeable losses.

### 3. Miscellaneous

3.1. The present license agreement shall be governed exclusively by German law to the exclusions of the UN law on sales (CSIG).

3.2. Any legal disputes arising from or in connection with this agreement shall be settled before a competent court having jurisdiction at the place where Frank is domiciled.

3.3. Should individual provisions of this agreement be or become ineffective or invalid, this shall not affect the validity of the remaining provisions hereof.